

Istruzioni per l'installazione

Protezione antiriflusso per ecoTEC pro/plus

Sistema aria/fumi

IT

Editore/Produttore

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Tel. +492191 18 0 ■ Fax +492191 18 2810
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

 **Vaillant**



1 Sicurezza

1 Sicurezza

1.1 Indicazioni di avvertenza relative all'uso

Classificazione delle avvertenze relative ad un'azione

Le avvertenze relative alle azioni sono differenziate in base alla gravità del possibile pericolo con i segnali di pericolo e le parole chiave seguenti:

Segnali di pericolo e parole convenzionali



Pericolo!

Pericolo di morte immediato o pericolo di gravi lesioni personali



Pericolo!

Pericolo di morte per folgorazione



Avvertenza!

Pericolo di lesioni lievi



Precauzione!

Rischio di danni materiali o ambientali



1.2 Uso previsto

Con un uso improprio, possono insorgere pericoli per l'incolumità dell'utilizzatore o di terzi o anche danni al prodotto e ad altri oggetti.

La protezione ritorno fumi è concepita per evitare il riflusso e l'uscita dei fumi da un generatore di calore attraverso un altro generatore di calore.

È consentito installare la protezione ritorno fumi esclusivamente nei prodotti sotto riportati.

Categoria di omologazione: II_{2HM3P}. Nel caso di impiego in configurazione multipla dello scarico fumi, non è ammesso il funzionamento con gas liquido.

Tipo di gas ammesso per impiego in configurazione multipla dello scarico fumi: G20 [metano H]

Modello di appar.
VM IT 186/5-5



Modello di appar.
VM IT 256/5-5
VM IT 306/5-5
VMI IT 306/5-5
VMW IT 226/5-3
VMW IT 226/5-3 A
VMW IT 236/5-3
VMW IT 256/5-5
VMW IT 286/5-3
VMW IT 286/5-3 A
VMW IT 306/5-5

L'uso previsto comprende:

- Il rispetto delle istruzioni per l'uso, l'installazione e la manutenzione del prodotto e di tutti gli altri componenti dell'impianto
- Il rispetto di tutti i requisiti di ispezione e manutenzione riportate nei manuali.

Qualsiasi utilizzo diverso da quello descritto nel presente manuale o un utilizzo che vada oltre quanto sopra descritto è da considerarsi

improprio. È improprio anche qualsiasi utilizzo commerciale e industriale diretto.

Attenzione!

Ogni impiego improprio non è ammesso.

1.3 Avvertenze di sicurezza generali

1.3.1 Pericolo a causa di una qualifica insufficiente

I seguenti interventi possono essere eseguiti solo da tecnici qualificati con le necessarie competenze:

- Montaggio
 - Smontaggio
 - Installazione
 - Messa in servizio
 - Ispezione e manutenzione
 - Riparazione
 - Messa fuori servizio
- Procedere conformemente allo stato dell'arte.



1 Sicurezza

1.4 Norme (direttive, leggi, prescrizioni)

- ▶ Attenersi alle norme, prescrizioni, direttive, regolamenti e leggi nazionali vigenti.



2 Avvertenze sulla documentazione

2.1 Osservanza della documentazione complementare

- ▶ Attenersi tassativamente a tutti i manuali di servizio e installazione allegati agli altri componenti dell'impianto.

2.2 Conservazione della documentazione

- ▶ Consegnare il presente manuale e tutta la documentazione complementare all'utilizzatore dell'impianto.

2.3 Validità delle istruzioni

Le presenti istruzioni valgono esclusivamente per:

- Protezione antiriflusso: 0020274027

Avvertenze sulla documentazione 2

3 Installazione e manutenzione

Validità: Installazione e manutenzione



Pericolo!

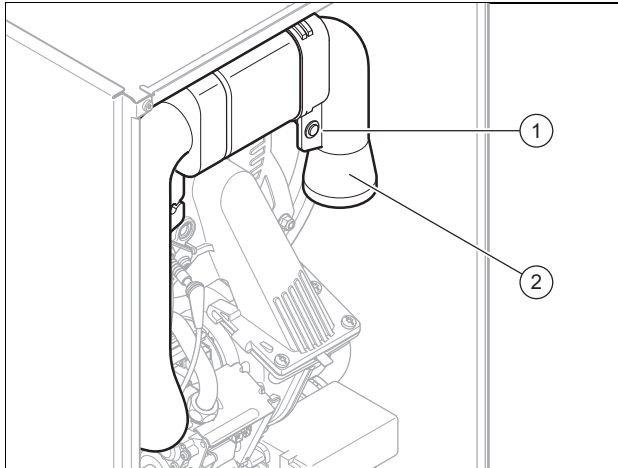
Pericolo di intossicazione

Se il rivestimento anteriore è smontato e gli altri apparecchi di riscaldamento in configurazione multipla dello scarico fumi sono in funzione, è possibile che dall'apparecchio fuoriescano fumi tossici.

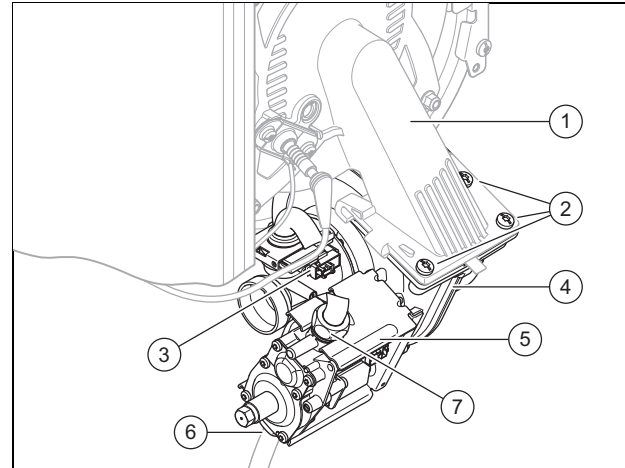
- ▶ Prima del montaggio o della manutenzione della protezione antiriflusso, spegnere gli altri apparecchi di riscaldamento nell'impiego in configurazione multipla dello scarico fumi.

- ▶ Provvedere ad una sufficiente ventilazione del locale d'installazione.
- ▶ Chiudere il rubinetto di intercettazione del gas dell'apparecchio di riscaldamento.
- ▶ Scollegare l'apparecchio di riscaldamento dalla rete elettrica.
- ▶ Chiudere il collegamento aria-fumi dell'impianto fumi o l'interfaccia fumi del vano tecnico fumi con mezzi idonei.
- ▶ Smontare il rivestimento anteriore dell'apparecchio di riscaldamento.

3 Installazione e manutenzione



- ▶ Svitare la vite (1) e rimuovere il tubo di aspirazione dell'aria (2).

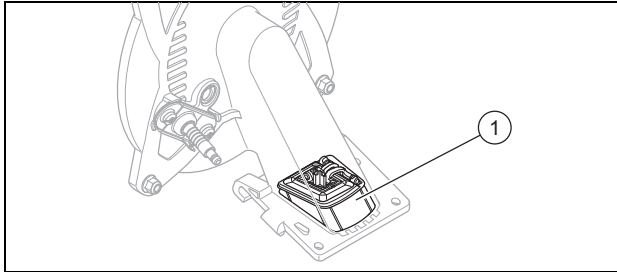


- ▶ Staccare i tre connettori dalla valvola del gas (5).
- ▶ Staccare il connettore dal sensore del Venturi (3).
- ▶ Staccare i connettori dal ventilatore (4).
- ▶ Svitare il dado per raccordi (6) della tubazione del gas.
- ▶ Svitare le tre viti (2) tra tubo della miscela (1) e flangia del ventilatore.
- ▶ Estrarre l'intero gruppo da ventilatore (4), Venturi (3) e valvola del gas (5) dall'apparecchio di riscaldamento.

Validità: Solo installazione

- ▶ Prima del montaggio controllare che sia possibile aprire e chiudere manualmente lo sportello della protezione antiriflusso.

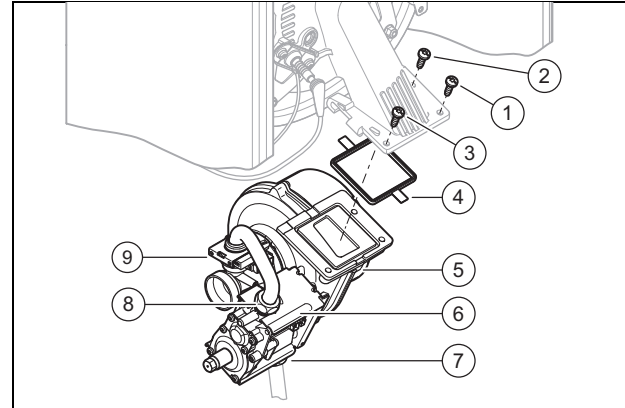
Installazione e manutenzione 3



- ▶ Inserire la protezione ritorno fumi (1) in basso nel tubo della miscela.

Validità: Installazione e manutenzione

- ▶ Assicurarsi che la protezione ritorno fumi termini in basso in pari con la flangia del tubo della miscela.
- ▶ Controllare che sia possibile aprire e chiudere manualmente lo sportello montato della protezione anti-riflusso.

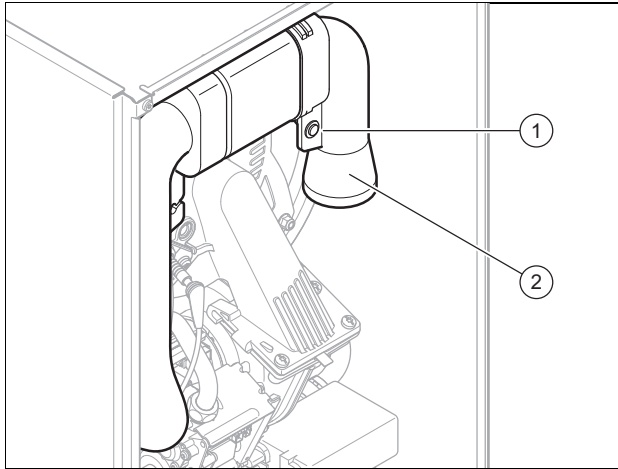


- ▶ Sostituire la guarnizione (4).
- ▶ Smaltire la guarnizione smontata.
- ▶ Montare l'intero gruppo ventilatore (5), Venturi (9) e valvola del gas (6) sul tubo della miscela.
- ▶ Durante il montaggio serrare le tre viti tra il tubo della miscela e la flangia del ventilatore nella sequenza (1), (3) e (2).
 - Coppia: 8 Nm
- ▶ Sostituire la guarnizione nel dado per raccordi (7) della tubazione del gas.
- ▶ Smaltire la guarnizione smontata.
- ▶ Stringere la tubazione del gas con il dado per raccordi (7) sulla valvola del gas. Nell'avvitare bloccare il dado per raccordi (8) del tubo di collegamento del gas.

4 Messa in servizio

– Coppia: 28 Nm

- ▶ Innestare il connettore sul ventilatore (5).
- ▶ Innestare il connettore sul sensore del Venturi (9).
- ▶ Innestare i tre connettori sulla valvola del gas (6).



- ▶ Montare il tubo di aspirazione aria (2) con la rispettiva vite (1).
- ▶ Aprire il rubinetto di intercettazione del gas dell'apparecchio di riscaldamento.
- ▶ Controllare la tenuta del percorso del gas fino all'interfaccia tubazione del gas/valvola del gas con mezzi idonei.

4 Messa in servizio

4.1 Impostazione dell'apparecchio di riscaldamento per un impiego in configurazione multipla dello scarico fumi

1. Aprire il collegamento aria-fumi dell'apparecchio.
 - Rimuovere la chiusura del collegamento aria-fumi (→ Pagina 5).
2. Collegare l'apparecchio all'impianto aria-fumi.
3. Prima della messa in funzione dell'apparecchio, controllare che l'intero impianto aria-fumi sia correttamente fissato e a tenuta.
4. Collegare l'apparecchio di riscaldamento alla rete elettrica.
5. Accendere l'apparecchio di riscaldamento.
6. Impostare il codice di diagnostica **d.50** su 1500.

4.2 Controllo della tenuta della protezione antiriflusso

1. Attivare il funzionamento con acqua calda mediante una richiesta di acqua calda.
2. Controllare il dado per raccordi sulla valvola del gas e l'interfaccia della valvola del gas/tubo della miscela in relazione alla tenuta.
3. Spegnerne l'apparecchio di riscaldamento.
4. Montare il rivestimento anteriore dell'apparecchio di riscaldamento.



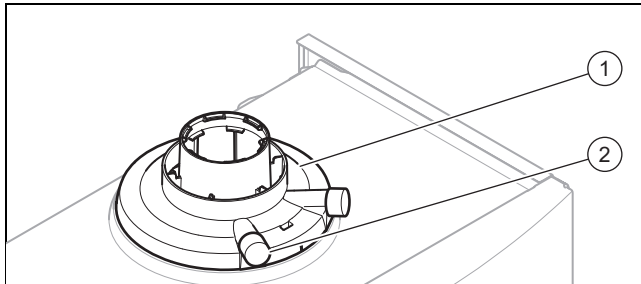
Pericolo!

Pericolo di intossicazione

Se il rivestimento anteriore è smontato e gli altri apparecchi di riscaldamento in configurazione multipla dello scarico fumi sono in funzione, è possibile che dall'apparecchio fuoriescano fumi tossici.

- ▶ Verificare che, durante il controllo di tenuta, il rivestimento anteriore dell'apparecchio di riscaldamento sia montato.

5. Azionare gli altri apparecchi di riscaldamento dell'impiego in configurazione multipla dello scarico fumi con l'ausilio del programma di test **P.1**.



6. Misurare il tenore di CO₂ dell'aria sul bocchettone dell'aria di combustione (2) dell'elemento di raccordo dell'apparecchio (1).

Risultato:

Tenore di CO₂ massimo consentito: 0,1 %

- ▶ Una volta superato il tenore di CO₂ massimo consentito, controllare il montaggio della protezione antiriflusso. (→ Pagina 5)
7. Terminare il programma di test **P.1** degli altri apparecchi di riscaldamento in configurazione multipla dello scarico fumi.
 8. Incollare gli adesivi in dotazione in corrispondenza dei punti indicati sugli adesivi stessi.

5 Manutenzione

5.1 Durata d'impiego massima

Componente di manutenzione con durata d'impiego limitata

Per garantire un funzionamento e protezione continui, affidabilità e una lunga durata della protezione antiriflusso, è necessario fare eseguire una manutenzione della protezione stessa ogni sei anni da un tecnico qualificato.

- ▶ Durante la manutenzione della protezione antiriflusso, controllare la mobilità e lo stato delle superfici di tenuta in relazione a imbrattamento e usura. Pulire event. il componente o sostituirlo.
- ▶ Eseguire una manutenzione della protezione antiriflusso ogni 6 anni.

6 Servizio assistenza tecnica

- ▶ Per la manutenzione eseguire le operazioni appositamente descritte nel cap. *Installazione e manutenzione* .
(→ Pagina 5)
- ▶ Sostituire la protezione antiriflusso dopo 15 anni.
 - Determinante è la data di installazione della protezione antiriflusso.
- ▶ Riportare la data di sostituzione sull'etichetta adesiva allegata al *componente di manutenzione*.

Conservazione della documentazione

- ▶ Prestare attenzione alle indicazioni sulla Conservazione e trasmissione della documentazione (→ Pagina 5).
- ▶ Non smaltire le presenti istruzioni.

6 Servizio assistenza tecnica

I Centri di Assistenza ufficiali Vaillant sono formati da tecnici qualificati e sono istruiti direttamente da Vaillant sui prodotti.

I Centri di Assistenza ufficiali Vaillant utilizzano inoltre solo ricambi originali.

Contatti il Centro di Assistenza ufficiale Vaillant più vicino chiamando il numero verde 800-088766 oppure consultando il sito www.vaillant.it



0020277295_00

0020277295_00 ■ 11.10.2018

Fornitore

Vaillant Group Italia S.p.A unipersonale

Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento della Vaillant GmbH

Via Benigno Crespi 70 ■ 20159 Milano

Tel. 02 697121 ■ Fax 02 69712500

Centro di Assistenza Tecnica Vaillant Service 800 088766

Registro A.E.E. IT08020000003755 ■ Registro Pile IT09060P00001133

info.italia@vaillantgroup.it ■ www.vaillant.it

© Questo manuale o parti di esso sono protette dal diritto d'autore e possono essere copiati o diffusi solo dietro consenso del produttore.

Con riserva di modifiche tecniche.